



FCVPA/WKSfV

Fédération Cantonale Valaisanne des Pêcheurs Amateurs
Walliser Kantonaler Sportfischer Verband

Kleines Wörterbuch der Walliser Fischerei deutsch - französisch			
Aal	der	anguille	l'
Alet	der	chevaine	le
Angel	die	canne	la
Angeln	das	pêche	la
angeln		pêcher	
Angler	der	pêcheur	le
Apron	der	Roi du Doubs	le
Äsche	die	ombre	l'
Aufzucht	die	élevage	l'
auswerfen		lancer	
Bach	der	ruisseau	le
Bachforelle	die	truite de rivière	la
Bachforelle	die	truite fario	la
Bachneunauge	das	petite lamproie	la
Bachsaibling	der	saumon de fontaine	le
Barbe	der	barbeau	le
Bartgrundel	die	loche franche	la
Bergbach	der	torrent	le
Bergsee	der	lac de montagne	le
Besatz (Brütlingen)		alevinage	l'
Besatz (Massfische)	der	mise à l'eau	la
Biss	der	touche	la
Bitterling	der	bouvière	la
Blei	das	plomb	le
Blicke	die	brème bordelière	la
Boot	das	bateau	le
Brachsme	die	brème franche	la
Brütling	der	alevin	l'
Dorngrundel	die	loche de rivière	la
Doubsforelle	die	truite du Doubs	la
Egli	das	perche	la
Ei	das	oeuf	l'
Elritze	die	vairon	le
Fario	die	truite fario	la
Felchen	das	corégone	le
Fettflosse	die	nageoire adipeuse	la
Feumer	der	épuiette	l'
Fischen	das	pêche	la
fischen		pêcher	
Fischer	der	pêcheur	le
Fischerangel	die	canne à pêche	la
Fischereiaufseher	der	garde de pêche	le
Fischereipatent	das	permis de pêche	le
Fischerrolle	die	moulinet	le
Fischkunde	die	ichtyologie	l'
Fischreiher	der	héron	le

Kleines Wörterbuch der Walliser Fischerei deutsch - französisch			
Fischzucht	die	pisciculture	la
Fischzüchter	der	pisciculteur	le
Fliege	die	mouche	la
Fliegenfischen	das	pêche à la mouche	la
Flosse	die	nageoire	la
Flosse	die	nageoire	la
Fluss	der	rivière	la
Flussbarsch	der	perche	la
Flussneunauge	das	lamproie de rivière	la
Forelle	die	Truite	la
Forellenbarsch	der	black bass à grande bouche	le
Frosch	der	grenouille	la
gefleckte Tolstolop	der	carpe marbrée	la
Giebel	der	carpe prussienne	la
Groppe	die	chabot	le
Grundfischen	das	pêche au fond	la
Gründling	der	goujon	le
Haken	das	ferrage	le
haken		ferrer	
Haken	der	hameçon	l'
Hecht	der	brochet	le
Huchen	der	huchon	le
Hüftstiefel	der	cuissarde	la
kanadische Seeforelle	die	truite des lac canadiens	la
Kanal	der	canal	le
Karause	die	carassin	le
Karpfen	der	carpe	la
Katzenwels	der	poisson chat	le
Kaulbarsch	der	grémille	la
Kescher	der	filoche	la
Kieme	die	branchie	la
Köder	der	appât	l'
Kormoran	der	cormoran	le
Kraftwerk	das	centrale électrique	la
Krebs	der	écrevisse	l'
Kröte	die	crapaud	le
Lachs	der	saumon	le
Laich	der	frai	le
Laichen	das	frai	le
laichen		frayer	
Laichgrube	die	frayère	la
Laube	die	ablette	l'
Löffel (Mepps)	der	cuillère	la
Made	die	teigne	la
Marmorataforelle	die	truite marbrée	la
Meerforelle	die	truite de mer	la
Meerneunauge	das	lamproie marine	la
Mindestfangmass	das	maille	la
Moorgrundel	die	loche d'étang	la
Mündung	die	embouchure	l'
Netz	das	filet	le
Prädator	der	prédateur	le
Quelle	die	source	la
Rapfen	der	aspe	l'
Regenbogenforelle	die	truite arc-en-ciel	la
Reiher	der	héron	le
Rolle	die	bobine	la
Rotauge	das	gardon	le

Kleines Wörterbuch der Walliser Fischerei deutsch - französisch			
Samen	der	laitance	la
Schleie	die	tanche	la
Schleppfischen	das	pêche à la traine	la
schlüpfen		éclore	
Schlüpfen	das	éclosion	l'
Schneider	der	spirlin	le
Schnur	die	fil	le
Schuppe	die	écaille	l'
Schwall- und Sunkbetrieb	der	marnage	le
Schwimmer	der	flotteur	le
See	der	lac	le
Seeforelle	die	truite de lac	la
Seeforelle	die	truite lacustre	la
Seesaibling	der	omble chevalier	l'
silberne Tolstop	der	carpe argentée	la
Sömmerling	der	estivau	l'
Sonnenbarsch	der	perche soleil	la
Spule	die	bobine	la
Spülung	die	purge	la
Stausee	der	barrage	le
Stichling	der	épinouche	l'
Stiefel	der	botte	la
Stör	der	esturgeon	l'
Strom	der	fleuve	le
Strömer	der	blageon	le
Teich	der	étang	l'
Trüsche	die	lotte	la
Überschwemmung	die	inondation	l'
Ufer	das	bord	le
Ufer	das	rive	la
Ufer (steil)	das	berge	la
Verschmutzung	die	pollution	la
Vorfach	das	bas de ligne	le
Vorsömmerling	der	pré-estivau	le
Walliser Kantonaler Sport-Fischer-Verband	der	Fédération cantonale valaisanne des pêcheurs amateurs	la
Wasser	das	eau	l'
weisse Amur	der	amur blanc	l'
Wels	der	silure glâne	le
Widerhaken	der	ardillon	l'
Wildbach	der	torrent	le
Wirbel	der	emerillon	l'
WKSFV	der	FCVPA	la
Wurm	der	ver	le
Zander	der	sandre	le
Zapfen	der	bouchon	le
Zapfenfischen	das	pêche au bouchon	la